



Tallinna Riikliku Konservatooriumi ooperistuudio

«APTEEKER»

Joseph Haydni koomiline ooper 1 vaatuses

Tekst — Carlo Goldoni

Tõlge — Felix Randel ja Kulno Süvaley

Dirigent — TOOMAS KAPTEN

Lavastaja —

Eesti NSV rahvakunstnik

ARNE MIKK

Kunstnik — PILLE JÄNES

(ERKI üliõpilane)

Muusikaline juhendaja — ELLEN MAISTE

Kontsertmeister — ENE RINDESALU

O s a d e s :

Sempronio, apteeker — TAIMO TOOMAST

Mengone, tema teener
ja õpilane — TIIT ARUVEE

Grilletta, Sempronio
eestkostevalune — KAI PARMAS

Volpino, rikas keigar — ANNIKA TÕNURI

Sempronio teenrid, naabrid ja «türklased» —
ÜLLE LIIVAMÄGI, PILLE ROOMERE, ALAR HAAK,
AIVAR KALDRE, RANDO PIHO, ALARI PINTSAAR,
TOOMAS TONS

Kaastegev:

RAT «Estonia» keelpillikvartett

Joseph Haydn (1732—1809) on kõigepealt tuntud arvukate instrumentaalteoste autorina. Ometi kuulub tema loomingusse ka ca 20 ooperit, milledest varasemad ei ole kahjuks meie ajani säilinud. Viimastel aastakümnetel on huvi Haydni ooperite vastu tõusnud kogu maailmas. «Apteekrit» on suure menuga mänginud Moskva Muusikaline Kammerteater, Eestis tõi selle teose lavale esimesena «Vanemuine» 1972. aastal.

«Apteekri» esietendus toimus 1768. aastal vürst Eszterházi lossis. Algselt kolmevaatuselise ooperi tekst pärines Carlo Goldonilt, mida oli Haydni trupi jaoks redigeerinud ilmselt üks Eszterházi trupi soliste — tenor Karl Friberth. Unustusehõlma vajunud teose tõi uuesti avalikkuse ette Robert Hirschfeld, tehes säilinud fragmentide põhjal ühevaatuselise ooperi, kusjuures ta muutis ka mõningaid numbreid ning solistide hääleliike (näiteks Sempronio osatäitjaks sai tenori asemel bass) jne. Sellises versioonis etendus «Apteeker» esimest korda Dresdenis 1895. aastal ja hiljem on teda juhatanud isegi taolised dirigendid nagu Gustav Mahler ja Felix Paul von Weingartner.

Vahepeal on aga tehtud arhiividest uusi leide ning 1978. aastal andis Ungari firma «Hungaroton» välja heliplaadi-komplekti, kus olid salvestatud kõik säilinud fragmendid originaalsel kujul.

Käesolevas etenduses on kasutatud R. Hirschfeldi redaktsiooni, millele lisaks keelpillide kvartett esitab veel avamängu asemel ühe Haydni divertismendi.